



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.6/1996/8
4 March 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

Сороковая сессия

11-22 марта 1996 года

Пункт 5 предварительной повестки дня*

КОНТРОЛЬ ЗА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ НАЙРОБИЙСКИХ ПЕРСПЕКТИВНЫХ СТРАТЕГИЙ
В ОБЛАСТИ УЛУЧШЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

Положение палестинских женщин и оказание им помощи

Доклад Генерального секретаря

РЕЗЮМЕ

В своей резолюции 1995/30, озаглавленной "Палестинские женщины", Экономический и Социальный Совет просил Генерального секретаря продолжать обзор положения палестинских женщин и оказание им помощи всеми доступными средствами и представить Комиссии по положению женщин на ее сороковой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении этой резолюции. В настоящем докладе рассматривается вопрос о положении в области прав человека в течение рассматриваемого периода и освещаются новые события с упором на проекты, поддерживаемые и осуществляемые системой Организации Объединенных Наций. В нем также обсуждаются новые проблемы и представлены предложения в соответствии с Пекинской декларацией и Платформой действий. Таким образом, главный акцент данного доклада смещается с мониторинга условий жизни палестинских женщин на мониторинг аспектов развития и соблюдения их прав человека, хотя при этом не остается без внимания и специфика политической ситуации.

* E/CN.6/1996/1.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	3
I. РЕЗУЛЬТАТЫ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН	5 - 7	3
II. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ЖИЗНИ	8	4
III. ВЛИЯНИЕ МИРНОГО ПРОЦЕССА НА ПОЛОЖЕНИЕ ЖЕНЩИН		9
- 11		5
IV. ПОМОЩЬ ПАЛЕСТИНСКИМ ЖЕНЩИНАМ СО СТОРОНЫ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	12 - 17	5
V. НОВЫЕ ПРОБЛЕМЫ	18 - 22	8
VI. ВЫВОДЫ	23 - 24	10

ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии с пунктом 260 Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин контроль за положением палестинских женщин и детей на регулярной основе осуществляется Комиссией по положению женщин.
2. В своей резолюции 1995/30 о палестинских женщинах Экономический и Социальный Совет просил Генерального секретаря "продолжать обзор положения палестинских женщин и оказание им помощи всеми доступными средствами и представить Комиссии . . . на ее сороковой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении" этой резолюции. Он просил Комиссию продолжать контролировать осуществление Стратегий и принимать меры в связи с их осуществлением. Комиссия по положению женщин в своей резолюции 39/3, озаглавленной "Вовлечение женщин в ближневосточный мирный процесс", подчеркнула важность и необходимость достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Она настоятельно призвала правительства, межправительственные органы и неправительственные организации вовлекать женщин в мирный процесс и ускорить оказание экономической, финансовой и технической помощи палестинским женщинам.
3. За время, прошедшее после подписания 13 сентября 1993 года правительством Государства Израиль и Организацией освобождения Палестины Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению, ситуация на оккупированных территориях значительно изменилась. Палестинская автономия обрела форму в результате создания Палестинского органа в мае 1994 года после подписания Соглашения о секторе Газа и районе Иерихона и была укреплена после подписания Временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа. 20 января 1996 года состоялись выборы в Палестинский совет и выборы главы исполнительного органа Палестинского совета. Временный палестинский орган самоуправления будет функционировать в течение переходного периода продолжительностью не более пяти лет.
4. Происшедшие политические перемены обусловили необходимость переноса главного акцента в настоящем докладе по сравнению с предыдущими докладами с контроля за общими условиями жизни палестинских женщин на оккупированных Израилем территориях на выявление нарушений прав человека, возможно, по-прежнему имеющих место в результате оккупации, и рассмотрение вопроса об участии и роли женщин в создании нового политического, экономического и социального режима. Все большее внимание в докладе уделяется аспектам развития, отчетности и уважения прав человека женщин с учетом специфики политической ситуации. Этот новый подход соответствует положениям Пекинской декларации и Платформы действий 2/. Однако в силу стремительных политических перемен за прошедший год было сложно получить надежные данные и подробную обновленную и дополненную информацию для доклада.

1. РЕЗУЛЬТАТЫ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

5. На четвертой Всемирной конференции по положению женщин был рассмотрен вопрос о положении "женщин в условиях оккупации" в рамках стратегической проблемной области "Женщины и вооруженные конфликты" без ссылок на какой-либо конкретный национальный контекст. На ней была проведена связь между улучшением положения женщин и мирным урегулированием конфликтов:

"Условия, при которых обеспечивается поддержание международного мира и поощряются и защищаются права человека, демократия и мирное урегулирование споров в соответствии с принципами отказа от угрозы силой и ее применения в отношении территориальной

целостности или политической независимости и принципами уважения суверенитета, изложенными в Уставе Организации Объединенных Наций, являются одним из важных факторов для улучшения положения женщин. Достижение мира неразрывным образом связано с обеспечением равенства между женщинами и мужчинами и развитием. Во многих регионах мира все еще происходят вооруженные и другие конфликты, а также акты терроризма и захвата заложников. Агрессия, иностранная оккупация, этнические и другие конфликты являются реальностью сегодняшнего дня, которая затрагивает женщин и мужчин практически в каждом регионе" 3/.

6. В Платформе действий признается необходимость того, чтобы женщины вносили свой вклад в разрешение конфликтов, а также их исключительно важная роль в периоды вооруженных конфликтов и развала общества:

"Равный доступ женщин к структурам власти и всестороннее участие женщин в их деятельности и их полное вовлечение в процесс осуществления всевозможных усилий, направленных на предупреждение и разрешение конфликтов, являются необходимыми для поддержания и содействия достижению мира и безопасности. Хотя женщины начали играть важную роль в разрешении конфликтов, поддержании мира и функционировании механизмов обороны и внешних сношений, они по-прежнему недопредставлены на должностях директивного уровня. Для того чтобы женщины играли равную с мужчинами роль в обеспечении и поддержании мира, их необходимо наделить политическими и экономическими правами и обеспечить их адекватную представленность на всех уровнях принятия решений" 4/.

"(Женщины) часто ведут работу по сохранению социального порядка в периоды вооруженных и других конфликтов. Женщины вносят важный, однако зачастую не получающий признания вклад, выступая в роли пропагандистов мира как в своих семьях, так и в обществе" 5/.

7. На совещании стран арабского региона по подготовке к четвертой Всемирной конференции по положению женщин (Амман, 9-10 ноября 1994 года) была сделана конкретная ссылка на мир в регионе:

"Предпосылками развития и равенства являются всеобъемлющий и справедливый мир и стабильность в регионе. Всеобъемлющий и справедливый мир высвободил бы людские и финансовые ресурсы, расходуемые на военную технику и войны, и позволил бы направить их на цели развития, обеспечивающего женщинам равные возможности участия в жизни общества" 6/.

II. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ЖИЗНИ

8. Несмотря на значительный прогресс в деле осуществления соглашений между правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины в течение 1995 года, обстановка на оккупированном Западном берегу оставалась напряженной, а на условиях жизни в самоуправляющихся районах по-прежнему сказывались меры, принимаемые израильскими властями, в том числе различные меры военного и экономического характера, о которых подробно говорится в других докладах Организации Объединенных Наций 7/. Так, например, израильские власти несколько раз полностью закрывали Западный берег и сектор Газа, препятствуя доступу рабочих с действительными пропусками в Израиль и Восточный Иерусалим. Принятие этих мер усугубило экономические тяготы, переживаемые многими семьями. С учетом тяжелого экономического

положения Специальный координатор Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях констатировал, что уровень жизни палестинцев в самоуправляющемся районе Газы снизился с момента подписания Временного соглашения на 50 процентов 8/. К сообществу доноров был обращен специальный призыв поддержать палестинские власти в этот решающий период.

III. ВЛИЯНИЕ МИРНОГО ПРОЦЕССА НА ПОЛОЖЕНИЕ ЖЕНЩИН

9. Мирный процесс, который приветствовало большинство палестинцев, оказал существенное влияние на жизнь женщин и деятельность женских организаций. Одним из наиболее важных вопросов стало освобождение палестинских заключенных, в том числе небольшого числа женщин, состояние здоровья которых ухудшилось. Согласно Временному соглашению, сразу же после вступления этого соглашения в силу Израиль должен был освободить примерно 1200 заключенных и задержанных, в том числе всех задержанных и заключенных из числа женщин. В октябре 1995 года была освобождена 21 женщина, а 5 женщинам в освобождении было отказано. На свободу вышла лишь одна женщина, содержащаяся в одиночной камере; остальные 20 палестинских женщин в знак протеста против того, что Израиль не выполняет своих обязательств в отношении всех задержанных и заключенных из числа женщин, отказались покинуть свои камеры. 10 января 1996 года 25 женщин, остающихся в заключении, объявили голодовку в знак протеста против отказа Израиля освободить их 9/.

10. Палестинские женщины, которые играли активную роль во время "интифады", продолжают проявлять активность после учреждения Палестинского органа. Женские организации и правозащитные группы сформировали коалиции по защите прав человека и оказанию юридической помощи. После опубликования палестинского проекта основного закона они разработали законопроект по правам женщин и сосредоточили свое внимание на нормах процессуального и административного права, имеющих важное значение для его осуществления. Женщины-активистки провели юридический анализ действующих законов с гендерной точки зрения и их осуществления, результаты которого были включены в руководство по вопросам правового обучения. На низовом уровне состоялось широкое обсуждение Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и других международных стандартов, касающихся женщин и прав человека 10/. Был затронут вопрос о том, какие модели и механизмы решения женских проблем являются наиболее подходящими для будущего правительства. Развернулись прения по вопросу о том, должно ли недавно созданное бюро по делам женщин входить в состав Палестинского органа или оно должно быть самостоятельным органом 11/. Созданный Палестинским органом технический комитет по делам женщин превратился в форум, на котором женские неправительственные организации обсуждают проблемы, связанные с обеспечением учета гендерных вопросов при проведении политики в области развития. Недавно с этой целью при министерстве планирования был создан департамент по гендерным вопросам.

11. Что касается палестинских выборов, намеченных на 20 января 1996 года, то женские организации развернули свою собственную работу. Неправительственные организации внимательно следили за ходом выборов в Южной Африке и той ролью, которую играют женщины в этой стране. Был поднят вызвавший разногласия среди женских организаций вопрос о введении системы квот в связи с палестинскими выборами. Высказывались опасения, что в результате введения квот на правительственные посты могут быть выдвинуты те кандидаты из числа женщин, которые не проявляют интереса к гендерной проблематике. Поднимался также вопрос о том, должны ли женщины участвовать в выборах в составе своих политических партий или как независимые кандидаты, не связанные с какой-либо политической партией. Несмотря на присущие системе квот ограничения, ей было отдано предпочтение. Женщины выступили с протестами, требуя

введения для женщин квоты представительства в Палестинском совете на том основании, что в ходе выборов женщинам трудно конкурировать с мужчинами в силу исторически сложившегося неравенства в обществе, в котором доминируют мужчины. Палестинский закон о выборах предусматривает систему регулирующих мер, которые определяют количество мест в ассамблее по каждому избирательному органу пропорционально численности населения. На основе регистрационных списков избирателей в разных избирательных округах квоты были введены только для христиан и секты самаритян, при этом не было предусмотрено никаких мер по обеспечению равного представительства женщин 12/. Согласно данным Центральной избирательной комиссии, для участия в выборах в секторе Газа, на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме зарегистрировались 1 013 235 палестинцев в возрасте от 18 лет и старше. Сорок девять процентов зарегистрированных избирателей составляют женщины. Из 676 кандидатов на 88 мест в законодательном совете только 28 женщин (4 процента). Единственным соперником Председателя ООП Арафата на выборах главы исполнительного органа Палестинского совета была г-жа Самия Халил из Рамаллаха. Были избраны пять женщины, что составляет 5,6 процента состава Палестинского совета.

IV. ПОМОЩЬ ПАЛЕСТИНСКИМ ЖЕНЩИНАМ СО СТОРОНЫ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

12. В ходе рассматриваемого периода система Организации Объединенных Наций и двусторонние доноры в тесном сотрудничестве с Палестинским органом и неправительственными организациями осуществили и инициировали ряд проектов в интересах палестинских женщин.

13. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) в дополнение к осуществляемой им деятельности по улучшению положения женщин финансировало новые проекты в рамках фонда инициатив в интересах палестинских женщин, в том числе оказывало помощь созданному в одной из общин на Западном берегу детскому саду, а также в проведении практикума по эксплуатации и ремонту швейных и вязальных машин в секторе Газа. Агентство руководило осуществлением в секторе Газа программы кредитования групп солидарности, предусматривающей предоставление кредитов женщинам из числа работниц мелких предприятий и уличных торговцев, занятых в неформальном секторе экономики. В рамках этой программы отдельным женщинам предоставлялись кредиты в среднем на сумму 400 долл. США для расширения масштабов их доходоприносящей деятельности. В рамках программы мирного строительства было построено девять центров по программе для женщин и началось строительство колледжа по подготовке медсестер и изучению смежных медицинских дисциплин. В сфере образования БАПОР предоставило университетские стипендии 863 учащимся из числа палестинских беженцев, в том числе 371 женщине 13/.

14. Программа ПРООН по оказанию помощи палестинскому народу (ПППН) через свою программу участия мужчин и женщин в процессе развития (ПУМЖПР) осуществляла различные проекты, в том числе сотрудничала с женским центром по оказанию консультативно-правовой помощи в области повышения правового статуса палестинских женщин. Она организовала семинар для представителей палестинских средств массовой информации и отдельных лиц по вопросам отображения гендерной проблематики в средствах массовой информации и оказывала поддержку Палестинской коалиции за охрану здоровья женщин, которая ставит своей целью улучшить медицинское обслуживание палестинских женщин на основе учета их потребностей в течение всего жизненного цикла. Для расширения доступа к образованию, являвшегося до сих пор ограниченным, особенно для женщин, по причине нехватки надлежащих учебных помещений и переполненности школ на Западном берегу и в секторе Газа, в сельской местности были построены или отремонтированы классные комнаты, предназначенные в первую очередь для

девочек. В настоящее время ПРООН/ПППН занимаются переоборудованием культурного и образовательного комплекса в Иерихоне, где будут созданы еще 23 классные комнаты, в которых будут заниматься ученицы начальных и средних классов, а также участвуют в реализации крупномасштабного проекта реконструкции школ, в рамках которого предусматривается открыть дополнительные школьные помещения на всей территории Западного берега и в секторе Газа, в том числе по меньшей мере 25 классных комнат в начальных и средних школах для девочек. Палестинское министерство образования планирует проанализировать при финансировании со стороны ПРООН ситуацию, связанную с прекращением посещения школы учащимися, прежде всего молодыми палестинками. Обучение женщин в школах сельскохозяйственного профиля предполагается обеспечить в рамках проекта сельскохозяйственного обучения и подготовки, который будет предусматривать как предварительное обучение, так и обучение по месту работы, и ставит своей задачей довести долю учащихся-женщин до 50 процентов. ПРООН/ПППН в своих инициативах, направленных на учет гендерной проблематики в процессе развития, исходит из необходимости проведения на начальных этапах мероприятий, преследующих цель повышения уровня информированности населения и обуславливающих непосредственное взаимодействие с министерствами Палестинского органа с целью укрепления учитывающего гендерные факторы подхода к планированию политики и разработке стратегий. Оказывается поддержка созданным в различных министерствах подразделениям, занимающимся женскими проблемами, в целях наращивания и укрепления их усилий по обеспечению учета гендерных факторов на директивном уровне.

15. Центральное место в деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) отводилось подготовке к проведению четвертой Всемирной конференции по положению женщин (Пекин, сентябрь 1995 года), в том числе оказанию поддержки и организации учебы для палестинских представителей на Конференции и на форуме НПО. Одним из конкретных направлений обеспечения поддержки является организационное строительство, в частности включение гендерного планирования в сферу компетенции формирующихся институтов Палестинского органа. К другим направлениям относятся политическое участие и разрешение конфликтов с уделением особого внимания повышению информированности женщин в ходе выборов и выполнению решений Конференции, включая подготовку национальной стратегии в интересах женщин на основе Пекинской декларации и Платформы действий 2/. ЮНИФЕМ также выступил с инициативой оказания на постоянной основе содействия участию женщин в процессе развития для координации деятельности многочисленных доноров, неправительственных организаций и инициаторов проектов участия женщин в процессе развития.

16. В своей деятельности по удовлетворению потребностей палестинских детей, молодежи и женщин Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) перешел от проведения чрезвычайных мероприятий к оказанию на более долговременной основе услуг в интересах развития и устойчивости. Впервые с начала своей деятельности на Западном берегу и в секторе Газа в 1980 году у ЮНИСЕФ появилась возможность сотрудничать с центральным Палестинским органом, что обеспечило основу для планирования, разработки политики и согласования основных услуг, предоставляемых детям и женщинам на национальном уровне. Были осуществлены мероприятия на таких стратегических направлениях, как всеобщий охват базовым образованием, развитие системы здравоохранения и расширение прав женщин, которые предусматривали, например, стандартизацию услуг по охране здоровья женщин путем разработки единой карты медицинского обслуживания матерей. ЮНИСЕФ уделял первоочередное внимание программам помощи детям из бедных семей в лагерях для беженцев, сельских и городских районах с уделением особого внимания девочкам. Гендерные вопросы получили отражение в программах и процессе повышения квалификации работников сферы здравоохранения и образования. ЮНИСЕФ оказал также поддержку палестинцам в подготовке к четвертой Всемирной конференции по положению женщин и участию в ней. Что касается сбора дезагрегированных по признаку пола данных о показателях здравоохранения и

образования, то ЮНИСЕФ в сотрудничестве с палестинским центральным статистическим бюро приступил к проведению обзора целого ряда комплексных показателей. Первостепенное внимание в деятельности ЮНИСЕФ в 1995 году уделялось оказанию поддержки в укреплении потенциала учреждений Палестинского органа, в том числе в разработке национальной программы действий в целях обеспечения политической и социальной мобилизации и долгосрочного планирования в интересах детей, особенно девочек.

17. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) совместно с БАПОР/Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) организовал направление миссии по оценке потребностей, рекомендации которой будут приняты во внимание при разработке проектов по учету потребностей палестинских женщин. ЮНФПА также осуществил два проекта по расширенной охране здоровья матери и ребенка и планированию семьи в Газе и на Западном берегу.

V. НОВЫЕ ПРОБЛЕМЫ

18. Неизменно подчеркивается, что залогом успешного установления временного палестинского самоуправления является устойчивый экономический рост. В этом отношении международное сообщество, включая учреждения-доноры, взяло на себя значительные обязательства и осознало свою ответственность за поддержку процесса становления независимой экономики и налаживания жизнеспособной инфраструктуры 14/.

19. Что касается включения гендерных аспектов, то стратегии развития и системы планирования в районах палестинского самоуправления аналогичны тем, которые приняты в других развивающихся странах. Ряд критических оценок наводит на мысль об отсутствии систематического учета положения женщин и их потенциальной роли в социально-экономическом развитии и их потребностей и интересов при составлении общих планов экономического и социального развития и разработке предложений в отношении стратегий развития. Так, например, в проведенном Всемирным банком важном исследовании не было уделено внимания месту женщин на рынке труда. В трехлетней Программе чрезвычайных мер предлагается всего лишь экспериментальная программа развития в интересах молодежи и женщин 15/. С другой стороны, международные доноры, в частности в рамках своих программ по вовлечению женщин в процесс развития, также обязались обеспечить более равноправное положение женщин в палестинском обществе. Начиная с 1990 года предпринимаются значительные усилия в поддержку процесса формирования женских организаций, проектов создания приносящих доход рабочих мест и программ профессиональной подготовки 16/. Благодаря этому началось осуществление небольших проектов создания приносящих доход рабочих мест и повышение профессионального уровня женских организаций, роль которых в общем экономическом развитии может быть не столь актуальной.

20. Подход, взятый на вооружение при разработке программ в области развития, повлиял на выбор приоритетных направлений развития в Палестине. Исследователи, занимающиеся гендерной проблематикой, критически проанализировали форму и теоретическое обоснование социального обеспечения и прав граждан в стратегиях Палестинского национального органа. Они выразили обеспокоенность по поводу того, что обсуждение вопросов, касающихся палестинской экономики, сводилось исключительно к анализу макроэкономических тенденций и формального рынка без учета потребностей женщин. Они указали, что в соответствии с проектом системы социальной поддержки, в основе которого не лежат принципы равноправия мужчин и женщин и справедливости, гарантированные льготы предоставляются преимущественно с учетом работы по найму и неоплачиваемого трудового участия женщин; неоплачиваемый труд не учитывается. Женщины не фигурировали в числе участников крупных программ подъема национальной

экономики. Домохозяйства и, следовательно, разнообразные функции, выполняемые в них женщинами, считаются важными для системы социального обеспечения лишь в том смысле, что они призваны служить своеобразным амортизатором и выполнять те функции, которые не может выполнить Орган. Ученые также выявили ориентацию на мужчин, проявляющуюся в исследовательской работе, проводимой международным сообществом и местными исполнительными органами, в подборе руководителей, специалистов и укомплектовании штатов 17/.

21. Исследователи тщательно проанализировали нынешнюю роль женщин в экономике страны, в особенности в проектах создания приносящих доход рабочих мест и других экономических проектах. Осуществление ряда проектов создания приносящих доход рабочих мест началось во время "интифады", включая женские кооперативы, проекты семейного предпринимательства и ряд небольших коммерческих проектов. Оценка этих проектов выявила, что большинство из них оказались нежизнеспособными и были закрыты вскоре после начала работ. Причиной неудачи было игнорирование социально-экономических и политических условий, в которых осуществлялись эти проекты 18/.

22. Особенно остро перед социологами и специалистами по стратегиям встала проблема отсутствия достоверных исходных данных о палестинском обществе, что является серьезным фактором, затрудняющим отбор проектов и выработку стратегий на будущее. В отношении палестинских женщин отсутствуют достоверные и сопоставимые данные о составе семей, структуре трудовых ресурсов, доступе к собственности и ресурсам, образованию и медицинскому обслуживанию с разбивкой по мужчинам и женщинам. Отсутствие данных объясняется тем, что различные источники информации и исследователи собирали данные только по конкретным группам населения, например, по беженцам. Назрела острая необходимость в проведении национальной переписи, уже предусмотренной в планах Палестинского бюро статистики, а также углубленных секторальных и тематических исследований по отдельным сторонам жизни общества 19/.

VI. ВЫВОДЫ

23. Просьба об оказании помощи палестинским женщинам в переходный период содержится в резолюции 1995/30 Экономического и Социального Совета. Помимо других органов Организации Объединенных Наций, обладающих мандатом в отношении Палестины, в число которых входят Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), Специальный комитет по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях, Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и другие органы, Комиссия по положению женщин на протяжении длительного времени доказывала свою приверженность делу наблюдения за положением палестинских женщин, как это предусмотрено в Найробийских перспективных стратегиях и отражено в ее различных резолюциях.

24. С учетом прогресса, достигнутого в рамках мирного процесса, и создания Палестинского органа Комиссия по положению женщин в соответствии с Пекинской декларацией и Платформой действий 2/ и ввиду переноса акцента в ее работе по наблюдению за положением палестинских женщин на такие аспекты, как развитие, отчетность и уважение прав женщин, может пожелать, чтобы соответствующая поддержка была оказана в следующих областях:

а) расширение участия женщин в усилиях по урегулированию конфликтов и в процессе принятия решений;

- b) в процессе осуществления своих соглашений стороны обеспечивают уважение прав палестинских женщин;
- c) предоставление женщинам равных возможностей для всемерного участия в работе структур власти и в процессе принятия решений;
- d) учет гендерной проблематики в законодательстве, государственных стратегиях, программах и проектах;
- e) закрепление принципа равноправия и недискриминации в законодательстве и на практике;
- f) подготовка к ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и безоговорочному присоединению к ней;
- g) создание национального механизма и других правительственных органов по содействию улучшению положения женщин на самом высоком уровне управления;
- h) сокращение, по крайней мере наполовину от уровня 1990 года, процента неграмотных среди женщин;
- i) расширение возможностей женщин в плане профессиональной подготовки, использования достижений науки и техники и непрерывного образования;
- j) отстаивание экономических прав женщин и их независимости;
- k) обеспечение женщинам равного с мужчинами доступа к ресурсам, возможностям в плане занятости, рынкам и торговле;
- l) расширение возможностей женщин в плане получения на протяжении всей жизни надлежащей, доступной и высококачественной медицинской помощи, доступа к медицинской информации и соответствующим услугам;
- m) получение и распространение дезагрегированных по полу данных и информации для целей планирования и оценки.

Примечания

1/ Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15-26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.

2/ "Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года", глава I, раздел 1.

3/ Там же, пункт 131.

4/ Там же, пункт 134.

5/ Там же, пункт 139.

6/ "Арабский план действий по улучшению положения женщин в период до 2000 года, принятый на Совещании стран арабского региона по подготовке к четвертой Всемирной конференции по положению женщин" (E/CN.6/1995/5/Add.5, пункт 14).

7/ "Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях" (A/50/170), охватывающий период с 27 августа по 31 декабря 1994 года; доклад Специального комитета (A/50/282), охватывающий период с 1 января по 31 марта 1995 года; доклад Специального комитета (A/50/463), охватывающий период с 26 августа 1994 года по 18 августа 1995 года; Экономические и социальные последствия израильских поселений для палестинского народа на палестинской территории, включая Иерусалим, оккупированной с 1967 года, и для арабского населения оккупированных сирийских Голан (A/50/262).

8/ См. A/50/170.

9/ "Нью-Йорк таймс", 8 октября 1995 года.

10/ Report of the Workshop on Women at the United Nations International NGO Meeting and European NGO Symposium on the Question of Palestine; Geneva, 29 August-1 September 1994.

11/ Suha Hindiyeh-Mani, "Working towards self-determination and promoting civil society", доклад, представленный на симпозиуме Организации Объединенных Наций для неправительственных организаций Северной Америки по вопросу о Пакистане; Нью-Йорк, 19-21 июня 1995 года.

12/ Палестинский закон о выборах, FBIS-NES-95-243-S от 19 декабря 1995 года.

13/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 13 (A/50/13), пункты 184 и 205.

14/ См. A/50/286.

15/ World Bank, Developing the Occupied Territories: An Investment for Peace, vols. 1-6 (Washington, D.C., 1993).

16/ UNDP, Assistance to the Occupied Palestinian Territories. 1992 compendium of ongoing and planned projects (Jerusalem, 1992).

17/ Rita Giacaman, Islah Jad and Penny Johnson, "For the public good - PLO and social policy", Working paper No. 2, in Gender and Society (Birzeit, Birzeit University, 1995).

18/ Nahla Abdo, "Women and the informal economy in Palestine: a feminist critique", Working paper No. 3, in Gender and Society (Birzeit, Birzeit University, 1995).

19/ Lisa Taraki, Society and gender in Palestine: international agencies", Working paper No. 2, in "Gender and society" (Birzeit, Birzeit University, 1995).

E/CN.6/1996/8

Russian

Page 12
